

Zmluva o poskytnutí služieb

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení jeho neskorších zmien a doplnkov a v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy objednávateľa: 2227/NLC/2017-VO

I. Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov:

Sídlo:

Štatutárny zástupca:

Osoba zodpovedná za plnenie predmetu zmluvy:

Bankové spojenie:

IBAN:

IČ DPH:

DIČ:

IČO:

(ďalej len „objednávateľ“)

Národné lesnícke centrum

T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen

Bc. Ing. Ľuboš Halvoň, PhD., generálny riaditeľ

Ing. Konštantín Gaál, vedúci odboru DPZ

Štátna pokladnica

SK20 8180 0000 0070 0024 1498

SK 2022091027

2022091027

42001315

Poskytovateľ:

Názov:

Sídlo:

Štatutárny zástupca:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zápis:

Bankové spojenie:

IBAN:

Email:

Tel. číslo:

(ďalej len „poskytovateľ“)

EMM, spol. s r.o.

Sekurisova 16, 841 02 Bratislava

Ing. Jozef Chebeň, konateľ

17 316 260

2020 3165 29

SK 2020 3165 29

OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 686/B

Slovenská sporiteľňa, a.s.

SK05 0900 0000 0006 3490 2743

emm@emm.sk

+421-2-60254111

Objednávateľ a poskytovateľ sa ďalej spoločne označujú aj ako „zmluvné strany“.

II. Preambula

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe víťaznej ponuky poskytovateľa v rámci postupu verejného obstarávateľa (v zmluve uvedeného ako objednávateľ) v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

III. Predmet zmluvy

1. Objednávateľ v rámci predmetu svojej činnosti vykonáva letecké meračské snímkovanie a skenovanie, a to pomocou skeneru Leica ALS 70 CM a kamery Leica RCD 30 (ďalej aj ako „technologické zariadenia“).
2. Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť:
 - a) vykonanie základnej údržby a kalibrácie pre technologické zariadenia, pričom základnou údržbou a kalibráciou sa rozumie najmä:
 - ✓ Full calibration of RCD30 Camera Hea
 - ✓ ALS70 test flight including data check (QC) and calibration
 - ✓ ALS70 Ground Checks
 - ✓ Installation of latest hardware components if new revisions are available

- ✓ If valid software maintenance contract available: Update all firmware and software (e.g. FlightPro upgrade)
- ✓ Check of all connectors
- ✓ Humidity check. Replacement of desiccant pack if required
- ✓ Check of all hardware adjustments (Mainboard, AGC Board, Intensity cards, etc.)
- ✓ If the system is older than 4 years: Preventative replacement of CPU Batteries
- ✓ Cleaning (dust filter, etc.)
- ✓ Individual troubleshooting and fixes if required
(ďalej spolu aj ako „základná údržba“)

b) obnovovacie rozšírené školenie pre minimálne 5 zamestnancov objednávateľa (konkrétnych zamestnancov určí objednávateľ) v trvaní 5 dní, ktoré sa bude konať priamo u výrobcu technologického zariadenia v Heerbrugu (Švajčiarska konfederácia) kde výrobca bude aj školiť. Školenie bude zamerané na používanie technologického zariadenia pri činnosti objednávateľa v praxi, najmä na: plánovanie letu, nastavenie parametrov kamery a práca so systémom počas snímkového letu vrátane praktickej simulácie letu, vyvolanie dát skenera a kamery, plánovanie a výpočet kalibračného letu. Program školenia môže byť po dohode zmluvných strán rozšírený aj o ďalšie oblasti využitia v súlade s požiadavkami objednávateľa (ďalej aj ako „školenie“). Presný dátum a čas školenia si zmluvné strany určia na základe dohody v závislosti od potreby objednávateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje zamestnancom objednávateľa, ktorí absolvujú školenie zabezpečiť aj vydanie certifikátu o absolvovaní školenia.

2. Vzhľadom na povahu a charakter technologického zariadenia je poskytovateľ povinný zabezpečiť, aby základná údržba bola vykonaná priamo u výrobcu Leica Geosystems, kde sa vyrába technologické zariadenie, a to v Švajčiarskej konfederácii v Heerburgu.
3. V súvislosti s povinnosťou poskytovateľa uvedenou v bode 2 tohto článku zmluvy sa zmluvné strany ďalej dohodli, že poskytovateľ sám zabezpečí vyzdvihnutie technologického zariadenia z letiska Hradec Králové (LKHK), kde sa technologické zariadenie nachádza, jeho transport do miesta vykonania základnej údržby (do Švajčiarskej konfederácie), ako aj dopravu späť a colné odbavenie transportu, pričom všetky náklady a výdavky spojené s prepravou technologického zariadenia, vrátane akýchkoľvek colných alebo iných poplatkov uhradí poskytovateľ, pretože tieto všetky sú zahrnuté v cene za poskytnutie služieb v súlade s čl. V. zmluvy. Poskytovateľ podpisom zmluvy potvrdzuje, že disponuje vybavením potrebným na transport technologického zariadenia v súlade s touto zmluvou.
4. Porušenie povinností poskytovateľa uvedených v bode 1 až 3 tohto článku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy, pri ktorom je objednávateľ oprávnený okamžite od zmluvy odstúpiť. V takom prípade poskytovateľ nemá nárok na zaplatenie odplaty.
5. Poskytovateľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s rozsahom a povahou predmetu zmluvy, že sú mu známe technické a kvalitatívne podmienky na jeho realizáciu, a že disponuje s takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú potrebné za účelom realizácie predmetu zmluvy riadne a včas.

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť školenie, vykonanie základnej údržby a kalibrácie s vynaložením odbornej starostlivosti, v súlade s pokynmi objednávateľa, prípadne jeho poverených zamestnancov v rámci dohodnutých podmienok zmluvy a v stanovených termínoch. V prípade porušenia uvedenej povinnosti poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú okamihom jeho doručenia poskytovateľovi.
2. V prípade, ak poskytovateľ nemôže plniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, je povinný o tom neodkladne písomne informovať objednávateľa.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si všetku súčinnosť potrebnú za účelom riadneho a včasného zabezpečenia vykonania základnej údržby a zabezpečenia školenia.
4. Za účelom splnenia povinnosti poskytovateľa uvedenej v čl. III. bod 3 zmluvy je objednávateľ povinný zabezpečiť pre zamestnancov poskytovateľa prístup do priestorov, kde sa nachádza technologické zariadenie.

5. Poskytovateľ je povinný byť počas celej doby trvania zmluvy držiteľom Certifikátu systému manažérstva kvality ISO 9001:2008. V prípade porušenia uvedenej povinnosti poskytovateľa je objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy.
6. Po vykonaní základnej údržby, kalibrácie a dopravení technologického zariadenia späť na letisko Hradec Králové (LKHK) je poskytovateľ povinný odovzdať objednávateľovi dokumentáciu o vykonanej údržbe a vydané aktuálne kalibračné protokoly, prípadne ak je to relevantné všetky záručné listy, atesty a certifikáty technologických zariadení. O odovzdaní technologického zariadenia a všetkej uvedenej dokumentácie zmluvné strany spíšu preberací protokol, v ktorom objednávateľ potvrdí splnenie povinností poskytovateľa v súlade s touto zmluvou. Podpisom preberacieho protokolu objednávateľom sa základná údržba považuje za vykonanú.
7. Poskytovateľ je povinný počas celej doby trvania zmluvy mať uzatvorené poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom svojej činnosti, a to minimálne vo výške ceny technologického zariadenia bez DPH, alebo jej ekvivalentu v inej mene.
8. Pri zabezpečovaní prepravy technologického zariadenia v súlade s čl. III bod 3 zmluvy, je poskytovateľ od okamihu prevzatia technologického zariadenia od objednávateľa v plnej miere zodpovedný za technologické zariadenie, a je povinný si počínať tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu, zničeniu a pod. V prípade ak počas prepravy (tam a/alebo späť) dôjde k akémukoľvek poškodeniu technologického zariadenia, zodpovedá za toto poškodenie v plnej miere poskytovateľ, ktorý je povinný nahradiť objednávateľovi všetku vzniknutú škodu.

V.

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za zabezpečenie vykonania základnej údržby a zabezpečenie školenia nasledovne:

<i>cena bez DPH</i>	43.999,00- €
<i>DPH 20%</i>	8.799,80- €
<i>cena celkom s DPH</i>	52.798,80- €

slovom: päťdesiatdväťtisíc sedemstodeväťdesiatosem EUR a 80 centov.
(ďalej aj „cena za poskytnutie služieb“)
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že cena za poskytnutie služieb je konečná a nemenná, že sú v nej zahrnuté všetky náklady a výdavky potrebné na zabezpečenie školenia v súlade s touto zmluvou, ako aj všetky náklady a výdavky potrebné na zabezpečenie vykonania základnej údržby, kalibrácie, vrátane a nákladov spojených s prepravou technologického zariadenia z a na letisko Hradec Králové (LKHK) a colného odbavenia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za poskytnutie služieb bude objednávateľom uhradená na základe faktúry vystavenej poskytovateľom, pričom poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru až po vykonaní základnej údržby, kalibrácie (čl. IV bod 6 zmluvy) a po zabezpečení školenia. Zmluvné strany si ako spôsob platby dohodli bezhotovostný prevod na účet poskytovateľa uvedený na vystavenej faktúre. Peňažný záväzok objednávateľa bude splnený pripísaním príslušnej sumy z jeho účtu v prospech účtu poskytovateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Prílohou faktúry bude podpísaný preberací protokol, ktorým bude objednávateľom potvrdené vykonanie základnej údržby, kalibrácie a školenia. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že vystavená faktúra bude obsahovať aj uvedenie čísla zmluvy objednávateľa.
5. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa tejto zmluvy, objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru v lehote jej splatnosti na doplnenie alebo na prepracovanie poskytovateľovi spolu s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. Plynutie lehoty splatnosti faktúry vrátenej poskytovateľovi na opravu, doplnenie sa zruší a nová lehota splatnosti začne plynúť okamihom doručenia novej (opravenej, doplnenej) faktúry objednávateľovi.

VI.

Čas plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť vykonanie základnej údržby, kalibrácie v lehote najneskôr do **28.02.2018** a zabezpečiť školenie v lehote najneskôr do **25.03.2018**. V prípade ak sa poskytovateľ

dostane do omeškania s plnením predmetu zmluvy, objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z ceny za poskytnutie služieb bez DPH za každý aj začatý deň, ktorý je poskytovateľ v omeškaní.

2. V prípade, že poskytovateľ nie je schopný zabezpečiť vykonanie základnej údržby, kalibrácie a zabezpečiť školenie v termíne podľa bodu 1. tohto článku zmluvy, je povinný bezodkladne písomne informovať objednávateľa, ktorý môže určiť poskytovateľovi dodatočnú primeranú lehotu plnenia. V prípade ak poskytovateľ nezabezpečí vykonanie základnej údržby, kalibrácie a nezabezpečí školenie ani v dodatočne poskytnutej lehote objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť. Uvedené neplatí v prípade ak poskytovateľ nemôže uskutočniť predmet zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodu vyššej moci.
3. Poskytovateľ nie je v omeškaní s plnením predmetu zmluvy, ak objednávateľ neposkytol včas potrebnú súčinnosť.

VII.

Záručná doba

1. Poskytovateľ na vykonanú základnú údržbu poskytuje na základe tejto zmluvy záručnú dobu v trvaní 12 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom vykonania základnej údržby, t.j. dňom podpisu preberacieho protokolu v súlade s čl. IV bod 6 zmluvy.
2. V prípade výskytu akejkoľvek vady na technologickom zariadení počas záručnej doby je objednávateľ povinný vadu písomne reklamovať (uplatniť) u poskytovateľa, a to bez zbytočného odkladu po jej zistení. Za písomne uplatnenú reklamáciu sa považuje aj reklamácia, ktorú objednávateľ zašle poskytovateľovi prostredníctvom emailu na emailovú adresu uvedenú v bode 4 tohto článku zmluvy s vyžiadaním potvrdenia o doručení emailu. Doručením potvrdenia o doručení emailu objednávateľovi ako odosielajúcej zmluvnej strane sa reklamácia považuje za uplatnenú.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje posúdiť uplatnenú reklamáciu objednávateľa najneskôr do 48 hodín od jej uplatnenia. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje zabezpečiť odstránenie vady reklamovanej oprávnenou reklamáciou objednávateľa v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Spôsob odstránenia vady dohodnú zmluvné strany v závislosti od povahy vady. Nesplnenie uvedených povinností poskytovateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.
4. Kontaktná osoba poskytovateľa pre riešenie reklamácií Ing. Patrik Biznár, tel. kontakt: +421-2-60254111, e-mail: servis@emm.sk.
5. Poskytovateľ počas záručnej doby zabezpečí všetky záručné opravy a zároveň uhradza všetky náklady na záručné opravy technologického zariadenia (jeho častí). Miesto vykonania záručnej opravy bude určené podľa manuálu k technologickému zariadeniu „How to deal with problems & Incidences“, t.j. poskytovateľ sa okrem nákladov na samotnú záručnú opravu zaväzuje znášať aj náklady na dopravu technologického zariadenia do miesta vykonania záručnej opravy, v prípade potreby aj vrátane nákladov colného odbavenia. Nesplnenie uvedenej povinnosti poskytovateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy. Za každé nesplnenie tejto povinnosti poskytovateľa, vzniká objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,3% z ceny za poskytnutie služieb.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek nároky plynúce z poskytnutej záruky, uplatnené objednávateľom voči poskytovateľovi, považujú obidve strany za oprávnené a platné, pokiaľ poskytovateľ nepreukáže ich neoprávnenosť. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri získavaní podkladov pre posúdenie oprávnenosti nárokov uplatnených objednávateľom.

VIII.

Ukončenie zmluvy

1. Platnosť zmluvy je možné ukončiť na základe:
 - vzájomne uzavretej písomnej dohody
 - odstúpením od zmluvy – odstúpiť od zmluvy je oprávnená ktorákoľvek zmluvná strana v prípade podstatného porušenia povinností stanovených zmluvou druhou zmluvnou stranou, za podstatné porušenie povinností sa považuje najmä neplnenie povinností vyplývajúcich z čl. III., IV., VI., a VII. zmluvy.
2. Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení musí byť uvedený dôvod, pre ktorý strana odstupuje od zmluvy. Účinky odstúpenia nastávajú okamihom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

3. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na dovedy uplatnené zmluvné, resp. zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy a poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady.

IX.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom úradom vlády SR.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy a pomery zo zmluvy vyplývajúce a vznikajúce sa riadia Slovenským právnym poriadkom, a to Obchodným zákonníkom, ako aj ostatnými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na predmet zmluvy.
3. Účastníci zmluvy týmto vyhlasujú, že sa s touto zmluvou riadne oboznámili, táto zmluva zodpovedá ich slobodnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
4. Zmluva je vypracovaná v troch rovnocenných vyhotoveniach, jedno vyhotovenie pre zhotoviteľa a dve vyhotovenia pre objednávateľa.
5. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu, vrátane príloh, v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti, ktoré má doručiť/bude doručovať v zmysle tejto zmluvy, ako aj po jej skončení jedna zmluvná strana druhej zmluvnej strane, budú doručované na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy. Písomnosti budú doručované osobne alebo prostredníctvom pošty doporučené, pričom zásielka (písomnosť) sa bude považovať za doručení dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou, dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať, alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadaná v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.
7. V prípade kedy v súlade so zmluvou je možné doručovanie formou emailovej pošty, sa písomnosť/dokument považuje za doručení okamihom doručenia potvrdenia o doručení emailu odosielajúcej zmluvnej strane.
8. Zmenu adresy na doručovanie je ktorákoľvek zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva a všetky vzťahy z nej vyplývajúce alebo s ňou súvisiace (vrátane akcesorických právnych vzťahov, zodpovednostných právnych vzťahov a právnych vzťahov z bezdôvodného obohatenia), forma zmluvy, náležitosti zmluvy, platnosť zmluvy, účinnosť zmluvy ako aj právne následky jej prípadnej neplatnosti a/alebo neúčinnosti, sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky a to bez zreteľa na jeho kolízne normy.
10. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí Certifikát Systému manažérstva kvality podľa ISO/IEC 9001:2008 poskytovateľa.

Vo Zvolene dňa

V Bratislave dňa

.....
Bc. Ing. Ľuboš Halvoň, PhD.
generálny riaditeľ

.....
Ing. Jozef Chebeň
konateľ